

MUNDO PINTORESCO



EL FAMOSO "CAFE de PARIS"

EN ROMA, ACABA DE SER VENDIDO

●
**"LA DOLCE VITA",
PELICULA DE FELLINI,
LO HIZO POPULAR**

●
**EL REY FARUK LO HABIA
CONVERTIDO EN
PROLONGACION
DE SU TRONO PERDIDO**

●
**Soraya, Ava Gardner,
Luis Miguel Dominguín
entre otros famosos
ocupaban sus sillas en
los años "50"**

El famoso "Café de París", ya no es romano. Después de una larga serie de negociaciones, la Sociedad "Socrer", propietaria del mismo, ha vendido el célebre establecimiento de Vía Veneto a la compañía británica "Gran Metropolitan Hotel's".

"LA DOLCE VITA"

Después de acreditar su fama con el film de Fellini "La dolce vita" el "Café de París" se había convertido en uno de los grandes símbolos de la vida nocturna romana. Nacido en el primer periodo de la postguerra, cuando iban a ocupar sus mesas algunos poetas como Cardarelli y Ungaretti, en 1952 el rey de Egipto, Faruk, lo convirtió en casi una prolongación de su residencia romana. Llegado el monarca árabe a Italia tras perder su trono, tomó gran cariño al famoso local romano. En ese periodo, el "Café de París" fue el centro de la mundanidad. Siendo el director cinematográfico Fellini, con su gran película quien le diera definitivo sello de "cashé" internacional.

ATRACTIVO TURISTICO

Esto ha hecho el que no haya hoy extranjero sofisticado —como lo son la mayoría de los turistas— que, al visitar Roma no ocupe alguna noche una mesa del café, aunque ya actualmente con un poco de desilusión, ya que en los últimos tiempos el establecimiento ha ido perdiendo algo de su brillo y fama; efectivamente, faltan los reyes sin corona, los poetas han descubierto otros lugares más tranquilos y menos sofisticados y los artistas se han volcado hacia "Piazza Navona"...

SORAYA, AVA, LUIS MIGUEL

Ya no se vé en el "Café" a Soraya, ni a Ava Gardner o Linda Christian. También en otra época aparecían exóticos personajes como Luis Miguel Dominguín, el famoso torero español recién vuelto a los ruedos. Se recuerda, por ejemplo, que el rey Faruk dejaba su puesto únicamente para ir a sentarse a la mesa de poker. Durante trece años consecutivos, hasta su muerte, el monarca reservó una mesa frente a la puerta de entrada. Era pasión lo que ante el popular establecimiento cafetero romano debía sentir el ex-mandatario de los egipcios, último faraón coronado...

DEL BULO AL "FLIRTS"

Los fotógrafos y periodistas a la caza de chismes y aventuras de nobles en decadencia del flirts de personajes del mundo del celuloide, de intrigas y maniobras de la gente famosa, se contaban siempre a decenas en el "Café de París" y sus inmediaciones. También esa clientela profesionalizada ha dejado de acudir al establecimiento, o, por lo menos, con la frecuencia y cantidad de antes.

CAMBIARA DE ESTILO

Pero el "Café de París" dejó desde el día 6 de agosto de ser italiano para adquirir ciudadanía británica... ¿Cambiará su aire de muy romano por "vestimenta" inglesa? Posiblemente, no. Su aspecto, su decoración, su nombre parece ser que se conservarán. Pero, y esto es evidente, para los romanos y algunos extranjeros, nostálgicos de las noches alegres de los años cincuenta, se cerró ayer un ciclo de veinte años que tuvo por centro el "Café de París".

Puede que la nueva empresa, pensando en la necesidad de una revaluación de su popularidad, en aras de una mejor comercialización del establecimiento, haga un gran esfuerzo y consiga atraerse a nuevos famosos, porque, los antiguos, esos recientes antiguos de la década del cincuenta al sesenta, es muy difícil que vuelvan.

A. J. Mayerling.
Servicio especial EFE

HOJA DE CALENDARIO

AGOSTO

17

Sol 5°27-19°10.-Luna 1°36-17°18
C meng.-Luna nueva, el día 20.

MARTES

Santos Jacinto, confesor;
Miron, pbro.: Bonifacio.

DIARIO de AVISOS

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.- Apertura
7,03.- Al que madruga...
8,01.- Musical informativo
9,01.- La canción del trabajo
11,15.- El disco gira
11,50.- El cantante y su noticia
12,05.- Europa y sus éxitos
13,30.- Música y palabras
13,50.- Graderío (por Ricardo Martínez)
14,01.- Notas informativas
15,05.- Radio Club (dedicados)
17,03.- Archivo central

18,05.- Laboratorios Funk
18,10.- Auto-Radio
18,30.- Partituras clásicas
20,01.- El rosario en familia
20,45.- Cuentos y leyendas
21,30.- La voz de la ciudad
22,00.- Radio Nacional de España
22,30.- La jornada deportiva (con Carlos Oterino)
23,01.- La ópera. "Mefistófeles", de Boito (parte primera).
1,00.- Cierre.

RADIO ZARAGOZA
MARTES, 17

7,00.- Apertura. ¡Hala a despertarse! por Enrique Calvo.
7,5 2.- Emisión matinal. El tiempo-Noticias-Deportes-Toros.
7,30.- La bolsa del automóvil.
10,00.- Radio alegría, por Paco Ortiz.
12,00.- Campanadas del Pilar - Jaculatoria - Notas locales.
12,30.- Mediodía cadena Ser.
13,15.- "Cita con los famosos" por Miguel M. Astrain
13,25.- Ritmo atrevido
14,30.- Radio Nacional de España
15,00.- El deporte al día
16,00.- Cuarto de estar
19,30.- La hora apacible, por José Juan Chicón
20,30.- Felicidades
21,30.- Inquietudes zaragozanas, por D. Antonio Beltran
21,45.- Diario hablado
22,30.- Radio-Deporte
23,00.- Programa de verano Ser.
23,55.- Voces de España
0,10.- Mundorama
1,00.- Quinto Programa

RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

15,00.- Alrededor del reloj, con... Plácido Serrano
16,00.- La isla de la calma. Presenta Manuel Pérez Lafarga
16,30.- Aprender y escuchar
17,00.- Tertulia del club de amigos. Presenta María José Cabrera
17,50.- Tiempo de tranquilidad
18,00.- La eterna palabra
19,00.- La hora Francis. El más popular consultorio de Radiodifusión española.
20,20.- Terraza de verano
21,00.- Con la zarzuela
22,30.- Escaparate del disco
23,00.- Clásicos para todos

Todos nuestros programas se emiten también en F.M. 97,8 megacilos.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

12,10.- Protagonistas nosotros
13,05.- Discoteca 71
13,30.- Aragón al día
14,00.- Música en LP
14,30.- Segundo diario hablado nacional
15,00.- Alta fidelidad
16,05.- Concerto
17,08.- Tardes de verano
21,10.- Pulso de la ciudad
21,15.- Antorcha, información deportiva local
21,30.- Radiogaceta de los deportes
21,45.- La palabra del Papa
22,00.- Tercer diario hablado nacional
22,27.- Suplemento de Clarín
22,30.- Temas en la orquesta
23,00.- Escenario
24,00.- Veinticuatro horas
0,35.- Meditación religiosa
0,38.- Melodías de Europa
1,00.- Circuito nocturno
3,10.- Cierre de la Estación.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS		
Casa Socorro.....	223915	
Cruz Roja.....	227803	
SEGURIDAD SOCIAL		
(Servicio Urgencia).....	215996	
BOMBEROS.....		222222
CASAS SOCORRO		
Paseo de la Mina, 9.....	223915	
Facultad de Medicina.....	235400	
Padre Manjón, 1.....	331200	
ELECTRICAS		
REUNIDAS.....	221907	
GAS COMPANIA.....	221967	
GUARDIA CIVIL.....		292080
HOSPITALES		
Clínico.....	235400	
Cruz Roja.....	224884	
Militar.....	250807	
Nuestra Sra. de Gracia.....	221965	
Residencia J. Antonio.....	251700	
POLICIA.....		091



CLAUSURA DEL TURNO OJE DE FLECHAS DEL CAMPAMENTO "MONTES UNIVERSALES"

El día 14, por la tarde, tuvo lugar en el Campamento "Montes Universales" el Acto de Clausura del mismo, siendo impartidos los premios a los acampados más distinguidos en las distintas actividades por el Secretario Provincial de la Delegación de la Juventud de Zaragoza D. Manuel Ruiz Barrero; revistiendo el Acto gran brillantez, siendo acompañado por el Delegado Provincial de Teruel, Mandos del campamento y jerarquías comarcales.

Al día siguiente, tuvo lugar el regreso a Zaragoza, siendo aprovechado el mismo para realizar una serie de visitas turísticas a las villas de Albarracín y Daroca, llegando al lugar de destino a las 7 de la tarde.

(Foto Arbones).

EXCURSION AL MAR DE ARAGON, DENTRO DE "CONOZCA VD. SU PROVINCIA".

Organizada por el Centro Excursionista de Zaragoza, de la Institución "Fernando el Católico", dentro de "Conozca Vd. su Provincia", se celebrará una excursión al Mar de Aragón, con parada en la Ciudad de Caspe, y que tendrá lugar el próximo domingo, día 22.

Información y reserva de plazas en la Secretaría de la Institución "Fernando el Católico", Palacio Provincial, planta, en horas de 9 a 13,30.

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Albareda, 21 (Ebro): Bernal, teléfono 212639; Alfonso I, 35: Pey Dehesa, tel. 223667; Avda San José, 61: Francés, tel. 231894; Boggiero, 182: Samper Godina, teléfono 224376; Camino la Mosquetera, 162: Lagá; Cantín y Gamboa, 36: Castán L., teléfono 296751; Corona de Aragón, 19: Garín, tel. 251408; Coso, 90: Puncel, tel. 222491; Diez de Agosto, 4 (B. Colón): Alva, tel. 373935; Gascón de Gotor, 29: García Duque, tel. 274443; Granada, 25 (Torero): Serrano Gracia, tel. 375735; Monasterio de Sirena, s/n.: García, tel. 218043; Pedro M. Ric, 39: Manso, tel. 214831; Sobrarbe, 1 (Arrabal): Cortacans, tel. 294578.

Turno 11 B

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche
Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253



Redacción, Administración y Talleres: Merca, 2
Teléfono 216983 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.



Una "Peña" con solera.- Los componentes de la Peña "Rompe-Tinajas" van a celebrar su XXV aniversario.

Durante la guerra, mientras sus padres, familiares etc. defendían a la Patria, estos, entonces chicos, comprendidos en edades escolares, sin ningún control, hacían de las suyas, es decir cosas de chavales, y se les bautizó con este nombre porque en una de sus travesuras una piedra entró en una casa y rompió una uñaja. En el año 1947 todos en grupo celebraron en pleno monte, junto a la patrona la virgen del Castellar una fiesta auténticamente religiosa y campestre. Han transcurrido 25 años y aquellos

A LA SOMBRA DE LOS MALLOS

AGÜERO ESTA VIVIENDO UN ATRACTIVO PROGRAMA DE FESTEJOS

En las primeras estribaciones pirenaicas y a 700 metros de altitud, se alza la villa de Agüero que en estos días honra a su patron San Roque con fervorosos actos religiosos y celebran sus fiestas anuales.

Y con un programa, ciertamente atractivo, en el que se consignan el culto a los valores raciales con los actos de tipo cultural sin olvidar, claro está, los recreativos porque justo es que se abra un paréntesis en el trabajo cotidiano para que el espíritu se expanda en el regocijo festero.

Así, figuran Concursos de trajes regionales, de fotografía, de dibujo y pintura rápida, espectáculos de folklore aragonés bajo la dirección de Carmelo Motoré y otros de carácter deportivo pues el deporte es un fenómeno social en el que todos quedamos implicados.

Sonarán por sus calles, el viejo canto de "auroras" y no faltaran las típicas "dos migas" con las que obsequiar a indígenas y visitantes.

Pero Agüero es también un pueblo "vivo" que lucha con

crfos ya hombres, nuevamente se reúnen para celebrar otra fiesta de carácter familiar de unión y de amistad. Son 16 amigos que han constituido sus hogares y se han labrado un porvenir con su trabajo y laboriosidad; son familias ejemplares en la localidad. Darán comienzo los actos con una misa vespertina y una cena en el "bar Avenida" donde se saborean el ternasco de Florentín Blanco, el vino de Delfín Casape y los langostinos de Luis Mallén. Del desarrollo de los actos daremos cuenta a través de "ARAGON/expres" quienes se felicitan por celebrar una fiesta tan significativa. ¡Que aproveche y que esa amistad, lo mejor de este mundo, no se quiebre nunca!



TORRES DE BERRELEN

Para la próxima semana del 16 al 20 para juveniles y la siguiente del 23 al 27 para Seniors se celebrará el Trofeo Asinez también en la modalidad de Lucha Grecorromana.

El pasado viernes y en los locales de la piscina de la Ciudad Jardín del C. D. de San Fernando, fueron repartidos los premios correspondientes al "IX Trofeo San Fernando" de Lucha Grecorromana. La clasificación final fue la siguiente:

- INFANTILES**
- 1.- Fernando Martín, 2.- Gonzalo Bernal, 3.- Manuel Bernal.
- JUVENILES**
- 48 kg. 1. Arcadio Huerta, 2. Gonzalo Bernal, 3. Jesús Sebastián.
52 kg. 1.- Ricardo Calero, 2.- José Bernal, 3.- Eduardo Campos.
56 kg. 1.- Santos Sanz, 2.- Miguel Guarinos, 3.- Andrés Actinella.
60 kg. 1.- Miguel Seron, 2.- José Grasa, 3. M. Angel Pina.
65 kg. 1.- Eduardo Royo, 2.- F. Ochandarinea, 3.- José A. Seron.
70 kg. 1. Oscar Marin, 2.- Jesús Molina, 3.- José García.
- SENIORS**
- 52 kg. 1.- Jesús Feo, 2.- Carlos Botija, 3.- José Pérez.
57 kg. 1.- José Julián, 2.- Fermín Santonja, 3.- Fermín Senao.
62 kg. 1.- Jesús Pardo, 2.- Manuel Periset, 3.- Eduardo Royo (Jv).
68 kg. 1.- Alberto Romano, 2.- Emilio Rubio, 3.- Juan J. Vallente.
74 kg. 1.- Gaspar Feo, 2.- Jesús Romano, 3.- José García.
80 kg. 1.- Armando Bello, 2.- Andrés Martínez, 3.- José Cirilo.
96 kg. 1.- Ernesto Martínez, 2.- Sergio Julián, 3.- Antonio Maz.

**HABLANDO
CON LAS
MADRES**

LA VERGÜENZA

EN LOS NIÑOS



CLARO que la educación por la vergüenza en los niños puede tener también malas consecuencias como la educación por el temor.

Todo lo que sea amenaza perjudica a los niños.

Que para esto existe el amor. A los niños no les llama la atención la desnudez propia.

Cuando el niño es mayor de los 6 años empieza a tener un pudor exagerado sobre todo si es niño y, muchos, no consienten en absoluto, desnudarse incluso delante de sus padres.

Pero esta vergüenza, este pudor, está en relación con las costumbres de los pueblos, como todos sabemos.

La desnudez ajena le hace interesarse cuando se desarrolla en él la época, que nosotros denominamos siempre, de la curiosidad sexual, que suele ser de los 3 a los 7 años.

A partir de esta edad hay una latencia sobre estos problemas que vuelven a tener "importancia" muchas veces exagerada en la pubertad.

El que un niño y una niña de estas edades hayan sido sorprendidos contemplándose desnudos no tiene por qué alarmar a padres y educadores, la misión de éstos, en este caso, es quitarle importancia al asunto, nunca exagerarlo. Distraerlos sin fijarles, amenazadoramente, lo que para ellos es tan sencillo como romper los muñecos para saber como están hechos por dentro. Simple curiosidad. Y tiene que existir esta curiosidad sexual normalmente como existe el sexo que forma parte importantísima de la vida de cada ser humano.

Por esto la alarma de Profesores y padres, si esto ocurre, solamente sirve para que estos niños lleguen a convertir lo que era una mera curiosidad en una fijación anormal. Y esta si que puede trastornarlos.

No hay que dar a las cosas más importancia que la que tienen y, la que tienen, en este caso, que muchas veces desorbitan los mayores, es bien poca, gracias a Dios.

Para comprender mejor lo que es la vergüenza, en los niños, recordemos el caso de Marta. Cinco años tiene Marta y se estaba bañando aquella tarde que llegó de visita una prima suya, en "edad de merecer" acompañada de su novio, como en "presentación oficial".

La madre de Marta, aconsejó a ésta que se enjabonara bien y que le avisara cuando hubiese terminado.

A los 15 c 20 minutos apareció Marta en el salón conde estaba la visita completamente mojada y cubierta de jabón afirmando:

—Ya se me ha terminado el jabón que me quedaba, ahora ¿que hago?

Esto es lo normal

Porque el pudor es algo adquirido que depende de la costumbre de los pueblos.

No pasará por Madrid una mujer "vestida" (?) como lo hace por una calle de Benidorm, jamás. Como tampoco lo haría por la noche tal como vá por la mañana...

Una mujer árabe, jamás se destaparía la cara si así es su costumbre; se ha fijado, por tradición, el pudor en esta parte de su cuerpo, y se "moriría de vergüenza" si no cumpliera con estos "principios".

Cumpliendo así la idea de Papini; cuando afirma:

"¿Por qué el hombre cubre las partes de su cuerpo, incluso las manos y deja desnuda la parte más importante que es la cara?"

"Si ocultamos todos los miembros por pudor o vergüenza ¿por qué no esconder la cara que es, indiscutiblemente, la parte menos bella y perfecta?"

En fin, sobre esta rotunda afirmación de Papini, tendríamos mucho que hablar... Pero ella expresa claramente, como, la vergüenza, es una sensación subjetiva que depende de las costumbres de los pueblos.

A un niño que yá, de por sí, tiene un fondo de timidez, se le educa exageradamente por la vergüenza y puede llegar a perturbaciones psíquicas con crisis fáciles de rubor, temores sobre el qué dirán, exagerada preocupación sobre la opinión ajena, que inhiba sus iniciativas, que le lleven, incluso, a la misantropía a un temor patológico a las manifestaciones ajenas... a sus posibles críticas.

—Pero ¿no te dá vergüenza? —Pero es que ¿tú no tienes vergüenza? ¡Habrá desvergonzado! —es la triste exclamación constante de muchas madres y de muchos educadores.

No dán más de sí. No saben decir otra cosa. Yo les recordaría la afirmación de Shaw:

Si empezáramos a avergonzarnos de nosotros mismos, no tendríamos tiempo para hacer otra cosa en la vida".

Y no se preocupe, señora, sin duda, el pudor llegará hasta su hija cuando se le despierte de verdad el instinto sexual. Forma también parte de su vida; de su biología sexual.

¿Cuándo vamos a olvidarnos de todo lo que pueda ser Amenaza y vamos a educar con amor que es el Educar por el amor?

Antonio Gellon

CON NOTACIONES Literarias

Las fiestas de verano

"PUEBLO MIO QUE ESTAS EN LA COLINA"



Por Luis GARMAT

HAY que crear productos de consumo. Hay que encauzar el gasto del dinero de la forma que sea. Hay que divertirse, así, en tono imperativo. De pueblo en pueblo se reúnen las comisiones encargadas de los festejos y organizan un programa para desarrollar unas fiestas que convergen en los días del patrón de un determinado partido municipal. Programa, pregón, reina y acompañantes, contrato a cantantes famosos y "cacharritos" que harán la delicia de los pequeños, corridas de toros, fuegos artificiales, verbenas... etc, etc. Después se proclamará a los cuatro vientos que limiten con el término municipal en cuestión aquellos festejos, mediante cartel anunciador y páginas especiales en la prensa.

Se dispondrán alojamientos, se darán los últimos toques a una de las calles desbordadas de pedruscos o baches para que no cause estupor en los alegres visitantes. Las niñas del pueblo han colmado a las modistas de trabajo: "¿Sabés? Me haré un traje que he sacado del Bourda que quedará monísimo". Los bares y las cafeterías duplicarán sus encargos previniendo una triple demanda de su consumo. Las mazas del ayuntamiento se lustrarán con la fuerza del sidol y del entusiasmo. Todo el mundo sonreirá e irá a trompezones por las calles de la villa, "Pueblo mio que estás en la colina. Tendido como un viejo que se muere...". La voz de Feliciano en esta canción sirve para definir un poco la nostalgia que se siente al abandonar uno de aquellos pueblos en fiesta.

Por las calles de polvo de arena donde se ciernen los "cacharros" se vé un mundo de luz, sonido, humo, color y entusiasmo. Suenan al mismo tiempo la voz ronca del de la tómbola, de los "coches choque", de discos que campean en los primeros puestos de la popularidad. Nos echamos mano al bolsillo buscando una moneda pequeña porque se nos acaban de antojar unas patatas fritas y saladas. Miramos a una morena que juega con sus ojos a ser la más bonita de cuartitas mozas lucen las galas de fiesta. De pronto un pequeño con la cara churretosa nos tirá del pantalón y nos ofrece su mano, pequeña y blanda. Desde la altura nos sentimos despertados de aquel mundo de bullicio hecho de un vacío malsonante.

La otra cara del espejo nos devuelve el color en blanco de los ojos. Un cinturón de seda que le ha dado la guerra a una chica durante toda la "santa" noche. Un bocadillo de jamón que nos lo han cobrado a precio de carne humana. Un niño que al soltarse de la mano del padre lo ha perdido y anda buscándolo a llanto pelado. Devolver después de que aquel otro balanceó la noria más de lo previsto.

Las bombillas de color enturbian la luz del sol. Un sol artificial que no calienta ni abriga. Las peñas danzan en derredor de los vinos que les están embriagando. El sudor se mezcla con un pestilente olor que repugna a un baile lánguido. Los puestos de turrón escoltan el paseo hacia el ferrial y uno se pregunta que ganarán tantos hombres y mujeres dedicados a vender el mismo producto sin aparente competencia.

Se vuelve despacio del pueblo sonando aún en los oídos aquel bullicio. "Pueblo mio que estás en la colina. Tendido como un viejo que se muere". Detrás del coche alguien duerme. Los cigarrillos de pronto empiezan a hacer daño. Las ojeras salpican los ojos en torno. Queda en el aire un silencio que se arroja junto al amanecer más prolongado del mundo. Los pies se agobian dentro de aquellos zapatos.

Las fiestas del verano. De pueblo en pueblo. A salto de mata. Diversión. El descuido nos ha devuelto la paz perdida en aquella colina que parece un viejo, arrugado, cuando se muere.

Por Pedro CEPEDA

ESPAÑOLES QUE TRIUNFARON EN LA URSS

EL HIJO DE "LPA"

RUBEN RUIZ, HEROE DE LA UN SOVI

HACE ya treinta y dos años que dejaron de oírse los cañones de la guerra de liberación española. De España, en aquellos tiempos, salieron no pocos españoles hacia el exilio. Han vuelto más de los que se fueron. Vinieron en busca de su tierra, con sus hijos y nietos nacidos en tierras extrañas. He visto llorar a hombres hechos y derechos. Les he visto llorar al oír cantar un pasodoble español desde el escenario de un teatro:

*"Volver, volver de nuevo a mi España.
Volver, volver de tierras extrañas.
Volver tus campos y prados cruzar
oliendo el aire a claveles y azahar..."*

Lloraban como niños hambrientos que bien pueden llamarse "hijos de una gran guerra" pues sin culpa ni con ella, por iniciativa propia o por la del vecino de enfrente, lucharon en las trincheras de España y en las de la Europa de la segunda guerra mundial.

Vivir lejos de la patria, para un español, es algo irresistible. De los que marcharon, muchos no volverán. Cerraron sus ojos allí, para siempre. Pero cuando hoy los recuerdas, cuando gracias a Dios es posible apartar banderas e ideologías políticas de sus rostros, cuando recuerdas su heroísmo en los campos de batalla o del trabajo, una voz interna te hace gritar:

*¡España: que hombres más hombres das al mundo!
Sobre un pequeño grupo de estos va el relato.*

MOSCU.— Un sin fin de tranvías pintados de rojo y autobuses del mismo color que paran frente a un viejo palacete de la aristocracia rusa, hace ya años huída del país. El edificio ha sido restaurado. Tiene un pórtico romano en su fachada principal donde no faltan las columnas; está rodeado de un jardincillo con fuerte verja pintada de verde oscuro y forma esquina. La calle se llama Bolshaya Pirogovskaya, en honor a un célebre cirujano ruso: Pirogov. En la misma esquina, en el pórtico de entrada al jardín hay colocado un rótulo de cristal que en ruso y español anuncia:

"Casa de niños españoles núm. 7.

Ministerio de Instrucción Pública de la URSS".

Aquí residían los primeros cien niños españoles que fueron evacuados de la zona republicana durante la guerra de liberación de España. Corría el año 1937.



Su tumba sería quizá como la que muestra la foto. Un poste rematado con la estrella de cinco puntas, junto al camino nevado.

(Foto Europa Press)



Murió en Stalingrado, donde alemanes y rusos combatían de casa en casa. (Foto Europa Press)

EVACUADOS

Eran niños valencianos, madrileños y algún que otro infante de la baja Andalucía que ya conocían las explosiones de los obuses, de las bombas de aviación y que se sonaba una sirena anunciando la entrada de los obreros a las fábricas cercanas. Los inquietos aún al cielo gris claro moscovita.

Partieron una mañana fría del mes de abril, a bordo de la motonave "Cabo de Gata" el Grao valenciano, para fondear en el puerto de Yalta, ciudad-balneario en la costa de la Península de Crimea.

Atrás había quedado un mundo conocido, propio. Delante había un país inmenso, nieve cubre la mayoría de su extensión geográfica; un continente donde se hablan muchas lenguas y dialectos y, donde el hombre de la calle, ora se asemeja al finlandés o al ruso al tipo meridional europeo, y las más de las veces, a los mongoles de ojos rasgados salientes.

Eso, por lo menos nos dijeron y eso mismo creíamos de todo corazón. Eramos los primeros españoles evacuados a la Unión Soviética.

Sin embargo, al llegar al campamento de pioneros de "Artek" al mismo tiempo que nosotros, "Ayudak" ("El Oso", en lengua tártara), en el sur de Crimea, nos encontramos con una historia era otra.

No éramos los primeros. En el mismo "Artek", se encontraba descansando un grupo de niños españoles compuesto por los hijos del aviador republicano Bruno de Cisneros, los hijos de varios altos cargos de la Aviación de la República, y Ibarri, la hija de la "Pasionaria", en aquellos tiempos ya famosa en la Unión Soviética.

Era entonces Amaya una muchachita alta, de piernas delgadas, flacucha de pelo negro, llevaba el traje de los pioneros soviéticos, o sea, el "mini-short" de hoy, una pañoleta roja de tres picos en el cuello.

Mientras los cien niños llegados un mes atrás a "Artek" charlaban sin parar en castellano, conservando hasta el acento peculiar de la región donde habían nacido, no daba pie con bola. Ni hablaba español ni sus conocimientos de ruso, por lo visto del otro mundo.

RUBEN

Nada parecido ocurrió con su hermano Rubén.

Este vasco alto, recio, de grandes manos, simple y bonachón que encontramos a los niños españoles número siete de la moscovita calle Bolshaya Pirogovskaya al poco tiempo de haberse instalado en ella, y que vino a visitar a su hermana —pues Amaya vivía con nosotros—, se encontró aislado del mundo español, ya que estudiaba en una escuela de niños que comenzó a charlar en nuestro idioma por los codos.

Era Ruben Ruiz —y así le llamo pues nunca solía usar el apellido de su madre—, un mozalbete listo y su españolismo salía por los poros de su cuerpo.

Por haber tenido un percance con el idioma de entrenamiento, fué dado de baja y en espera de que decidiesen su suerte se pasaba el día con nosotros, cuatro o cinco niños que ya habíamos cumplido los catorce años, dando vueltas y más vueltas por las calles de Moscú desde el comienzo del año 1938.

Un día dejó de venir con nosotros.

Después supimos que Rubén Ruiz había regresado a España, aún en guerra.

EL REGRESO

Corrió el tiempo. Comenzaron a llegar a Moscú grupos de españoles, los primeros de ellos nosotros llamábamos simplemente "mayores" para diferenciarlos de los niños. Era un buen día el entrar en la sala de la Casa de niños españoles número 7 de Moscú, un viejo amigo Ruben Ruiz.

De nuevo vestía el uniforme de cadete. Esta vez de la famosa escuela llamada "Artek", siglas rusas, fundada en los viejos tiempos de la revolución comunista en Rusia, el Cuerpo de guardia del Kremlin.

La alegría fué grande. Rubén sabía dejar amigos y conservar esa amistad a través de la correspondencia sin tener necesidad para ello de mantener correspondencia.

—De España vengo—, repetía Rubén, aunque fué siempre parco en palabras, detalladamente lo vivido en España. Estuve bajo el mando de Enrique Lister. Creo que cruzó dos veces este río. La última fué retrocediendo y, en retirada, cruzó el mismo Pirineo para engrosar como uno más los campos de concentración que el Partido comunista francés para retornarle a la Unión Soviética.

De este modo, Ruben Ruiz Ibarri conoció el feo rostro de la derrota. A pesar de que la "Pasionaria" dispusiese en la capital soviética de un buen apartamento en la esquina de la plaza Arbat, calle Kalinin, Ruben hacía vida de cuartel.

Ya había alcanzado el grado de teniente del Ejército Rojo y fué destinado a la división "Proletaria", la mejor del país, acuartelada en la capital soviética. El tiempo pasó, por lo general, lo pasaba en la Casa de jóvenes españoles, pues como nosotros habíamos llegado al año 1940, y los niños que llegaron a Rusia hacia tres años, habían cumplido los catorce años.

UNIDO AL PADRE

Ruben adoraba a su padre, Julian Ruiz, minero vasco, quien en un accidente quedó cojo. Julian, ya por aquellos tiempos, se había separado de su esposa.

Cuando padre e hijo se encontraban, y con frecuencia solían hacerlo en la casa de los españoles de la calle Bolshaya Pirogovskaya, por ellos hablaban los ojos. Silenciosos, con una comprensión mutua donde huelgan palabras.

En este mismo internado se educaba su primo Alberto Rejas Ibarri. Y como cabe señalar que Alberto cambió el orden de sus apellidos, recomendándose siempre Ibarri y añadiendo con fingida modestia:

—...sí. Soy el sobrino de la "Pasionaria".

En ese mismo instante, los ojos de Ruben perdían el brillo y las articulaciones crujían bajo la fuerza de los músculos. Pero nunca comentó nada.

Creo también que el teniente jamás estuvo de acuerdo con el hecho de abandonar a su esposa.

LA PASIONARIA

CAPITULO (1)

LA UNIÓN SOVIÉTICA

Hasta su muerte en la defensa de Stalingrado, permaneció muy unido a su padre



"La Pasionaria" con su hijo

LA ORDEN DE LENIN

En junio de 1941, el teniente Ruben Ruiz, al mando de su sección, entró en fuego contra las fuerzas armadas alemanas.

La unidad militar de Rubén operaba en los bosques de Smoliensko. Fué derrotada batiéndose en retirada el español cayó herido.

Mientras tanto, los jóvenes españoles residentes en Moscú esperábamos ordenes para evacuar. Los nazis se acercaban a la capital.

Un día vimos aparecer por nuestra casa a Rubén. Su brazo herido había sido curado en principio y ahora acudia al gabinete de fisioterapia de la clínica del Kremlin para que, a fuerza de masajes y corrientes eléctricas, comenzase a funcionar. En su pecho lucía ya la primera orden Lenin (en aquellos momentos máxima condecoración del país). Le miré admirado:

—Qué Rubén, ¿lo pasaste mal?
—De todo hay en la vida chaval. Los alemanes pegan fuerte. Caí herido. Perdí la unidad y comiendo hierbas y corteza de abedul pasé más de tres semanas hasta alcanzar nuestras líneas. Su relato fué corto y sin sombra, siquiera, de jactancia. "Así ocurrió y así lo cuento"

—parecían decir sus ojos.
—¿Y esto? —pregunté señalando la orden Lenin
—Un poco de suerte nada más.

Su brazo no estaba del todo curado, pero escogió un punto de reclutamiento lejos del centro de la capital y ante el Coronel jefe puso el alta médica.

—Como puede usted apreciar, camarada Coronel, puedo regresar a filas, —dijo Ruben.
El jefe del punto de reclutamiento frunció el ceño:

—No veo nada en claro. Usted, teniente, está aún en tratamiento en la clínica del Kremlin...
—Tonterías. Fisioterapia. ¿Acaso tenemos tiempo para semejantes pequeñeces? —interpuso el teniente antes de añadir: Fíjese—. Y dió un tremendo puñetazo con el brazo herido sobre la mesa de escritorio del Coronel.

—Bien. Tiene usted razón: escoja frente, teniente.

EL FINAL

Rubén Ruiz murió en Stalingrado defendiendo esta ciudad. Muchos años más tarde visité la tumba. Me costó bastante trabajo localizarla, pues la hierba en torno a esta había crecido. Yo iba con un grupo de artistas desde Astrakán a Oremburgo.

Leí la lápida:
"Rubén Ruiz Ibárruri. Héroe de la Unión Soviética a título póstumo. Murió heroicamente defendiendo nuestra ciudad. Descanse en paz".

Eso era todo. Muchos después oí decir que la tumba de Rubén estaba muy bien cuidada y que su madre fué a verla. Otros cuentan que volvió a reintegrarse herido aún al Ejército porque no podía soportar el drama entre sus padres... No se. Las lenguas hablan, hablan y no se cansan nunca.

Me he encontrado muchas veces después de su muerte con el padre de Ruben. Julian, el buen viejo vive solo y duerme con la puerta de su apartamento abierta por las noches. Quizá por si algún día regresa su hijo. ¿Quién sabe?. ¡Cosas de la guerra! Quizá por si inesperadamente llegó la muerte, para que los vecinos que acudan a cerrarle los ojos no se vean obligados a romper la cerradura...

Copyright by Europa Press.

Todos los derechos reservados.
Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando la procedencia.

PROXIMO CAPITULO: FEDERICO MOLERO, DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS

UN BOHEMIO

DICEN qué, la bohemia no es muy recomendable, porque atenta la dignidad del hombre, y le hace irresponsable y falto de prejuicios. Ante la sociedad es difícil aparentar ser bohemio, porque la mayoría de las ocasiones las personas que creemos bohemias, no son otra cosa que un producto de excentricidades para llamar la atención. Y, digan lo que digan la bohemia, es escasez de bienes materiales, a los que no les prestan mucha atención estas personas que viven en condiciones ínfimas, negándose a pactar con lo que no sean sus ideas, a veces un tanto abstractas.

En un Madrid ruidoso, en una calle esquina a Embajadores, hay un bar, donde para no perder la costumbre de sus tiempos juvenes, se reúnen dos amigos a escribir unos versos harto decadentes. Nunca se dieron por vencidos. El recinto es moderno. Brilla la pulcritud, y los muebles funcionales son la presencia del tiempo actual. Alguién pone un disco trepidante, pero los dos poetas, ni siquiera parecen adivinar la constante evolución del progreso y de los años: que encanecieron sus cabezas y sus barbas.

El público asiduo al local, ya los conoce, y los toman como algo pasado de rosca. He de confesar que mi primera impresión fué esa. Un par de chalados, de vagos, y de no sé cuantas cosas más. Después me dieron lastima, y por fin sentí envidia de su libertad sin precio. Les calculé la edad, cincuenta y sesenta años. Me los presentaron. Les caí bien. Al día siguiente, volví a coincidir con uno de ellos. Sin saber por qué acepté su amistad. Le conocí un poco. No me burlo. Un autor fracasado, o tal vez incomprendido, según él. Pero, tuvo suerte eligiendo una esposa practica, que trabaja para mantener su hogar. No tienen hijos. Su mundo es un piso con mobiliario antiguo y de objetos que irán a parar a la casa de algún surero. Todo está viejo y en desuso. Me enseña un montón de cuartillas amarillentas con poemas inéditos, y su gran tesoro: el único libro que logró publicar en toda su vida de soñador empedernido.

Después, le ví adentrarse en polémicas, en alaridos contra la gente que le rodea, quejándose, y pidiendo apoyo y oportunidades literarias. Maldició y escupió acusaciones, contra escritores y artistas.

Sin duda, no se da cuenta que el tiempo pasa sin perdonos, que sus manos están finas y blancas sin callos ni asperezas, pero ateridas de temblores, que sus trajes pasaron de moda, que su vista se cansa, y que un día la muerte le dará la oportunidad de librarse del hambre y de la ruina, y que esta oportunidad le abrirá las puertas de la inmortalidad del otro libro.

Le ha mandado versos a una mujer joven. Probablemente se reirá de él. Creerá que es un pobre loco, metido en años sin posibilidad de normalidad. Y, es que en el fondo, hay poca gente que le disculpe con un "es un bohemio... simplemente".

IRENE de ARAGON

SU CARNET DE CONDUCIR EN EL BOLSILLO



AUTO ESCUELA
EBRO

Con la técnica y medios más avanzados al servicio del futuro CONDUCTOR

Avenida de Valencia, 32
Teléfono 259725

ZARAGOZA

HOTEL
PARIS
EL
DE
LAS
BODAS
de
ZARAGOZA



CONVENCIONES
BANQUETES
REUNIONES

Pedro Maria Ric, 14 zaragoza



Luciana Wolf,

COMEDIA MUSICAL

- LETRA Y MUSICA: EMILIO ROMERO
- WALDO DE LOS RIOS
- "EMPEÑADOS EN EL EXITO"

Luciana Wolf y su marido se han empeñado en el éxito. El marido de Luciana es un extraordinario "relaciones públicas". No se molesta porque Lola Flores arremeta contra su mujer, o a la inversa, Juan Manuel Wolf es como Dalí, "Lo importante es que hablen, bien o mal". Dalí va más lejos, "Lo más importante es que hablen mal". Juan Manuel sabe lo que dice y cómo lo dice.

Al cabo, su mujer tiene cualidades. Esto nadie lo duda. En el tristísimo panorama musical español, Luciana es una notable profesional. Canta bien y no recurre a los triunfalismos fáciles.

Excepto en casos esporádicos, Luciana confesó que se había votado a sí misma en el nefasto programa de televisión. A decir verdad era lo menos que se podía esperar. Sólo que ella lo dijo y los demás no, pero se votaron igualmente.

EMILIO ROMERO

Luciana es una mujer amable. Jardiel Poncela diría que es una mujer de "ida y vuelta", lo que no es igual que "una mujer de vuelta de todo". Con Luciana se puede jugar al juego de las cajas chinas. Dentro de una caja se esconde

otra caja, y otra caja y don diecisiete cajas. Luciana es como una Matrioska rusa. Dentro de una Matrioska se esconde otra Matrioska, y otra, y otra.

Si fuera como una Matrioska, su marido no podría presentarse diariamente "como la cantante del presente". Si. Los señores están cansados de señores jóvenes que pierden la voz al segundo Re. Luciana tiene voz. No es Barbra Streisand, ni Ella Fitzgerald, pero tampoco Karina, Rosaló o Adrián Gella, afortundamente para ella.

Tampoco es Lola Flores, cada uno lo suyo y, al público, respeto.

Emilio Romero, como periodista, sabe de esto. Hombre polifacético donde los haya, ha escrito una comedia musical para Luciana Wolf. Lo que sucede es que a juzgar por los siete pecados capitales del español, el día del estreno habrá más tontos que troyanos.

Las actrices españolas son "buena gente y de buena conforma", pero buena parte de ellas sueña con una comedia musical. Según esto —y sin ánimo de incoordinar—, el pisotón de Luciana puede costar un infarto de miocardio a más de una, lesiones leves a más de dos.

Luciana Wolf está dispuesta a demostrar que sus galas son "actuaciones" pero nadie "actúa" verdaderamente hasta subir a las tablas.

Mientras Emilio Romero y Luciana suspenden los últimos puntos sobre y bajo las notas musicales, Juan Manuel Wolf sacude la modorra estival a golpes de humanidad.

WALDO DE LOS RIOS

Al matrimonio le hubiera gustado escapar de verdad. Han marchado a Marbella, pero las galas son enemigos de los baños de mar. Al contemplar el agradable color moreno de Luciana, hay que preguntarse por la última vez que estuvo en París por la última tarde en que arrebató todos los tarros que encontró a mano.

En el bautizo de Patricia Santamarina (padrinos Antonio y Natalia Figueroa), había acatado el color rojizo de su pelo. En cualquier caso, estaba guapa. No cantó. No bailó. Lástima.

La música de la comedia musical pertenecerá a Waldo de los Rios. Waldo, amén de extranjero, es uno de nuestros inmigrantes más internacionales. Por arte de sus inabarcables galas cuadradas, y por su ingenio, consiguió que el público español admitiera a Mozart Beethoven, y demás parientes, entre novela y novela radiofónica.

Luciana, Emilio Romero y Waldo de los Rios, son o serán buenos amigos en breve. Si el triunvirato fracasa, la culpa habrá que achacársela al señor Wolf, que consigue el éxito, los aplausos serán para don Juan Manuel.

Suponiendo que el proyecto se realice.

Salvador PHILIPPE (Europa Press)

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radióDELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 37 01 00
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 33 80 21
Delicias, 5 - Telf. 33 02 27 - ZARAGOZA



PROGRAMAS PARA HOY

SOBREMESA

1,45.— Carta de ajuste.
2,00.— Apertura y presentación
2,02.— Sobre la marcha
3,00.— Noticias
3,25.— La tribu de los Brady ("El horóscopo")
3,50.— Con vosotros
4,50.— Despedida y cierre.

TARDE

7,15.— Carta de ajuste
7,30.— Apertura y presentación
7,35.— Camino de Santiago
8,00.— Dibujos animados
8,10.— Buenas tardes

NOCHE

9,00.— Novela
9,30.— Telediario
9,55.— Los españoles
10,25.— El cine "La Ley de los fuertes"
0,05.— "24 horas" y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00.— Carta de ajuste
8,30.— Presentación y avances
8,32.— El mundo del deporte
9,30.— Telediario
9,55.— A vista de pájaro



TRANSISTORES GAMA MODULAR

PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA
1,45.— Carta de ajuste.
2,00.— Apertura y presentación.
2,02.— Sobre la marcha.
3,00.— Noticias.
3,25.— Aquí esta Luci ("Luci confía en un amigo").
3,50.— Con vosotros.
4,55.— Despedida y cierre.

TARDE

7,15.— Carta de ajuste.
7,30.— Apertura y presentación.
7,35.— Protagonista los pueblos.
8,00.— Dibujos animados.
8,10.— Buenas tardes.

NOCHE

9,00.— Novela.
9,30.— Telediario.,
9,55.— Novilladas (retransmisión en directo desde la plaza de toros de Alcala de Guadaira, Sevilla.
12,00.— Veinticuatro horas.
0,25.— Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

8,00.— Carta de ajuste.
8,30.— Presentación y avances.
9,00.— Aventura del jazz.
9,30.— Telediario.
10,00.— El prisionero ("Libertad para todos").
10,55.— Silencio, por favor ("Rin tin tin").
11,25.— Grandes intérpretes.
11,55.— Última Imagen.

CARTEERA

TEATRO

ARGENSOLA. — 7 tarde, 11 noche. Presentación. Revistas Colsada, con Viky Lusson, Quique Camoiras, Lourdes Otero, en la revista de estreno: *Una reina peligrosa.* (May. 18).

CINES DE ESTRENO

COLISEO. — 5-7-9-11. (Mayores 14). *Las aventuras de Gerard.* Claudia Cardinale, Eli Wallach.

COSO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). *¡Viva Max!* Eastmancolor. Peter Ustinov, Pamela Tiffin.

DORADO. — Desde las 4'45. (May. 18). *¡Quién teme a Virginia Woolf?* Elizabeth Taylor, Richard Burton. Butaca: 25 pesetas.

FLETA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Último día: *Garrincho.* Anthony Steffen, Peter Lee Lawrence. Mañana, estreno: *Cromwell.*

GOYA. — 5-7-9-11. (May. 18). *Leo, el último.* Marcello Mastroianni. Premio especial en Cannes.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 14). *Regreso al planeta de los simios.* Cinemascope-Color de Luxe. Charlton Heston, James Franciscus.

REX. — 5-7-9-11. (May. 18). *Los profesionales del oro.* Panavisión 70 m/m. - Technicolor y sonido estereofónico. Van Heflin, Gilbert Roland.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). *La que arman las mujeres.* Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez, Ana María Vidal.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA. — 4'45-7'9'15-11'15. (May. 18). 5.ª semana: *Fortunata y Jacinta.* Emma Penella. Butaca: 30 pesetas.

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). *La ley.* Un film de Jules Dassin, con Gina Lollobrigida, Marcello Mastroianni, Yves Montand.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11.

(May. 14). *Los diablos de la guerra.* Guy Madison, Pascale Petit.

DELICIAS. — 5-7-9-11. (Todos públicos). *Los corsarios.* Cinemascope - Eastmancolor. Dean Reed, Alberto de Mendoza.

DUX. — 5-7-9-11. (May. 14). *Hacia los grandes horizontes.* Cinemascope-Color de Luxe. Ann Margret, Bing Crosby.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). *Los forajidos de Río Bravo.* Technicolor. Lee van Cleff, Warren Oates.

MADRID. — 5-7-9-11. (Mayores 18). *La invitada.* Eastmancolor. Michel Piccoli, Joanna Shimkus.

MOLA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). *El zorro de Monterrey.* Eastmancolor. Charles Quiney, Lea Mannil.

MONUMENTAL. — 5-7-9-11. (May. 18). *Duelo de pillos.* Frank Sinatra.

PALACIO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: *El diablo Cojuelo.* Alfredo Landa, Tere Velázquez.

PARIS. — 5-7-9-11. (May. 14). 4.ª semana. *¡Vente a Alemania, Pepe!* Eastmancolor. Alfredo Landa, Tin Sainz.

PAX. — 5-7-9-11. (May. 18). *66mo casarse en 7 días.* Eastmancolor. Gracita Morales, José Sazatornil.

RIALTO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). *Los héroes.* Elke Sommer.

ROXY. — 5-7-9-11. (May. 18). *Los amores de lady Hamilton.* Cinemascope-Technicolor. Michele Mercier, Richard Johnson.

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (May. 18). *Generación rebelde.* David Janssen.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quiñelás.

Tarde: Olafeta - Arregui contra Santaner - García.

Larriñé - Mugartegui contra Sáez - Leonet.

Noche: Tellería - Javier contra Beitia - Ignacio.

Pradera - Juan contra Javier - Gascón.

ARIES, (21-3, 20-4)		CANCER, (21-6, 20-7)		17 DE AGOSTO		LIBRA, (23-9, 22-10)		CAPRICORNIO, (21-12, 19-1)	
S: o	T: o	S: oo	T: oo	LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS		S: ooo	T: o	S: ooo	T: oo
A: o		A: ooo		BUENO: ooo DEFICIENTE: oo PESIMO: o		A: oo		A: o	
TAURO, (21-4, 20-5)		LEO, (21-7, 21-8)		SALUD S. TRABAJO: T. AMOR: A.		ESCORPIO, (23-10, 22-11)		ACUARIO, (20-1, 18-2)	
S: o	T: o	S: oo	T: ooo			S: oo	T: oo	S: o	T: o
A: ooo		A: oo				A: ooo		A: oo	
GEMINIS, (21-5, 20-6)		VIRGO, (22-8, 22-9)				SAGITARIO, (23-11, 20-12)		PISCIS, (19-2, 20-3)	
S: o	T: oo	S: o	T: oo			S: oo	T: ooo	S: ooo	T: oo
A: ooo		A: oo				A: oo		A: o	

"ARAGON/express" no sostiene correspondencia acerca de aquellos originales que le son remitidos sin haber solicitado su envío y no procede a la devolución de los mismos, salvo cuando los son confiados por empresas periodísticas ya reconocidas.

Suscríbase a **ARAGON/express**

FUSTIÑANA QUIERE INDUSTRIALIZARSE

OFRECE A LAS EMPRESAS TERRENOS GRATIS Y EXENCION DE CONTRIBUCIONES

Fustiñana ronda los 2.500 habitantes, 10.000 robadas de regadio, 10.000 de monte y 55.000 en bardenas Reales, una fabrica de conservas, siete talleres mecánicos, siete bares y siete comercios. ¡Vale como radiografía de un pueblo!

Pues aún tiene más, un ayuntamiento dinámico y con iniciativas que ofrece a las empresas industriales que quieran establecerse con un terreno de quince puestos de trabajo -terrenos gratis y exención de contribuciones impuestos durante veinte años. Al frente de la corporación don Angel Luis Gil, con treinta y cinco años y muchas ganas de impulsar el desarrollo de Fustiñana.

Puedo decirlo que desde que entro en el ayuntamiento, a las comisiones acuden todos los concejales y se ha conseguido tal penetración que trabajamos como autentico equipo.

Cuentan con la valiosa ayuda del señor Secretario que vale lo suyo.

Desde luego y facilita muchísimo nuestra labor, una labor que es principal y fundamentalmente a la industrialización de Fustiñana.

Proyectos inmediatos?

Coordinar todos los centros de enseñanza para que se puedan seguir las clases de la Educación Básica. Este año podrá cursarse ya el bachiller.

Con un presupuesto anual de seis millones y medio se mueven todos los servicios del pueblo. Un crédito a largo plazo ya concedido permitirá poner en breve las obras de pavimentación de las calles. Van a ser preciosas.

Como nota curiosa añadiremos que todos los vecinos reciben un detalle de un estado de cuentas en el que se refleja detalladamente la marcha económica del ayuntamiento. Política de cuentas claras se lleva a eso...

BALANCE DE FIESTAS

Una extraordinaria animación caracterizaron las pasadas fiestas y fue su nota destacada. Dejense patente la religiosidad de las gentes de Fustiñana pues puede decirse que todo el pueblo en masa asistió a la procesión, que recorrió las calles de la villa en medio de gran recogimiento y fervor, en honor de los santos Justo y Pastor.

Entre los espectáculos taurinos citaremos la actuación de "Los Calderones" y la novillada en la que intervinieron la rejoneadora Lolita Muñoz y los diestros Justo Benitez y "El Charro". Todos agradaron al respetable.

Capitulo aparte merece los encierros. Las vaquillas resultaron bravísimas y durante el encierro dieron algun susto que otro al "visitar" una tienda de ultramarinos, un bar y una carpintería de la que costó lo suyo desalejarlas. En el encierro del día siguiente todos los establecimientos permanecieron cerrados a cal y canto. ¡Por si las vacas...!

J. ARRONDO.

LOS CINCO MUSICALES VOLVIERON A FUSTIÑANA

Días pasados dimos la noticia "Los 5 Musicales no acudieron a su contrato con Fustiñana". Pues bien, hoy, tenemos que decir que al día siguiente actuaron y además gratis. La pista estuvo repleta de público.

BULLICIO, ALEGRIA, FUTBOL Y TOROS EN LAS Fiestas de Valtierra

Las cuadrillas se reunen para crear una "Sociedad de la Juventud"

La noticia más importante de los últimos días ha sido la creación de una nueva amistad, la Sociedad de la Juventud, en cuya directiva estarán representadas cada una de las principales cuadrillas.

Y ya han empezado a trabajar planeando el programa para las próximas fiestas. Por de pronto y en los locales de la Cooperativa se celebraron animados bailes con la orquesta "Los Manix", los días 18 y 19 en tanto que serán "Los Tamarindos" quienes amenicen las sesiones del 21 y 22.

fácil y hubo sus más y sus menos porque el Jurado no se ponía de acuerdo. A la vista de las fotos que publicamos no cabe duda que los sesudos miembros del Jurado debieron pasarlas por las narices antes de decidirse. ¡Vaya plantel de chicas bonitas!

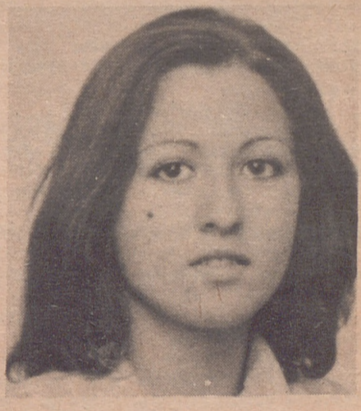
MONSERRAT, REINA DE LAS FIESTAS Y MARIA DEL CARMEN E IRENE, SUS DAMAS



No podía faltar el espectáculo taurino y, según nuestras noticias, se correrán vaquillas tres días y se celebrará una novillada patrocinada por el Ayuntamiento con el aliciente de que uno de los novillos será lidiado por miembros de la citada Sociedad. Seguro que irá al desolladero sin orejas. Cinco pesetillas por entrada quedarán a su beneficio para que la entidad pueda hacer frente a los primeros gastos.

REINAS Y DAMAS

Ya han sido elegidas la Reina y Damas de las Fiestas. Según nos informan la cosa no resulta



TROFEO A LA REGULARIDAD

Y vamos con el pelotón. Por de pronto les diremos que pronto contará Valtierra con un bonito campo de fútbol en el término de Tejerías y con todos los servicios bien montados. Buena noticia.

Para ayer estaba anunciado un encuentro entre el Valtierano y el Azkarrena de Caparrosa. Estaba previsto entregar durante su transcurso, el "Trofeo a la Regularidad" correspondiente a la pasada temporada que se adjudicó Jesús Rodrigo Goicoechea. Nuestra felicitación.

Valtierra es buena cantera, pero sin socios y sin medios económicos tenemos que resignarnos a la segunda Regional. Si todos hiciéramos un esfuerzo, seguro que el año que viene estaríamos en Primera. ¿Lo pensamos un poco?

CABANILLAS

su afan de superación

Ayer comenzaron las Fiestas en honor de la Virgen de la Asunción y San Roque

mejorar la jardinería del Parque. Recientemente se han terminado 25 nuevas viviendas con las que de momento, han quedado resueltas nuestras necesidades en este aspecto. Hemos visto obras en la carretera de Tudela y tenemos informes de que la Diputación pavimentará la travesía de Cabanillas que iluminará el ayuntamiento.

Y nos preocupan fundamentalmente dos cosas: La ampliación de los regadíos y la creación de un centro en donde nuestros jóvenes puedan realizar el bachiller. En este último aspecto, una coordinación de esfuerzos podría dar la solución apetecida.

Como verán no falta

me mejorar la jardinería del Parque. Recientemente se han terminado 25 nuevas viviendas con las que de momento, han quedado resueltas nuestras necesidades en este aspecto. Hemos visto obras en la carretera de Tudela y tenemos informes de que la Diputación pavimentará la travesía de Cabanillas que iluminará el ayuntamiento.

Y nos preocupan fundamentalmente dos cosas: La ampliación de los regadíos y la creación de un centro en donde nuestros jóvenes puedan realizar el bachiller. En este último aspecto, una coordinación de esfuerzos podría dar la solución apetecida.

Como verán no falta

ARTICULOS DE REGALO TELEVISION Y MUEBLES

José M. Lostado Giménez

PERFUMERIA — VAJILLERIA — ELECTRODOMESTICOS

Luis Beaumont, 11 FUSTIÑANA (NAVARRA) Teléfono 84 01 08



inquietud por mejorar todo lo mejorable. El programa de trabajo es duro y difícil. Por eso, con estos días, vamos a procurar divertirnos para descansar, hacer un alto en el camino y poder reanudar las tareas con mayor entusiasmo.

Dentro del programa destaca la procesión con la imagen del Santo Patron que se celebra hoy y el Vino de Honor con que la Corporación Municipal obsequia a las autoridades. Y esta noche baile. Y también mañana, además de numerosos festejos para la gente menuda. Y para los días 18, 19 y 20 prueba de vaquillas de la acreditada ganadería de Hijos de Cecilio Lahuerta.

Por si todo esto fuera poco en la Sala de Fiestas "Katepa" se celebraran todos los días grandes bailes y atracciones amenizados por afamadas orquestas. ¿Tiene ganas de divertirse? ¡Pues, vengase a Cabanillas, hombre...!



Dentro de su categoría, Cabanillas, sus habitantes, expresan por el afán de superación que las mueve. Han comenzado las fiestas en honor de la Virgen de la Asunción y San Roque y estamos seguros de que discurrirán dentro del bullicio y alegría que caracteriza a los habitantes de esta tierra.

Pero Cabanillas no olvida sus problemas y trata de resolverlos. Por eso es bueno este parentesis cotidiano laborar que abre las fiestas para, con nuevos ánimos afrontar los problemas que todavía nos aquejan.

Han comenzado las obras de pavimentación que esperamos continúen. Se habla ya de ampliar la piscina infantil y

CONSTRUCCIONES METALICAS CHAPISTERIA PINTURA AUTOMOVILES SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA FORJAS

TALLERES AGUADO

San Roque, 31 CABANILLAS (NAVARRA) DESEA A TODOS FELICES FIESTAS

TRANSPORTES GENERALES

AURELIO OCHOA

Cereales-Paja-Ganado-Cargas generales

C/. S. Fco. Javier, 16 CABANILLAS (Navarra)

Sala de Fiestas "KATEPA"

Luis Alayeto Simón

DIAS 18, 19, 20, 21 y 22 de agosto: ARTY - SON de Huesca y la inigualable vocalista MARY de LIS

Todos los días grandes conciertos a las cuatro. Baile a las ocho y a las doce

KAPETA, Cafetería y Restaurante

TUDELA expres

Corresponsal - delegado
JAVIER J. GRISALEÑA
Eza. núm. 6 - (Tienda) - Telf. 820438

RECUERDOS de FIESTAS

- Un "pobre de mí" con ribetes de humor negro



Más vale tarde que... Bueno, el caso es que la fotografía que acompaña esta noticia llegó a mis manos con bastante retraso, pero entiendo que merece un pequeño comentario porque el hecho que reflejan pasó casi desapercibido en el jolgorio festero.

Se ha hablado mucho del "humor ribero", del "humor tudelano" que esta vez se convirtió en "Humor negro" digno de cualquier película de Summers. Verán ustedes...

Una de las "peñas" lo pasó en grande durante las fiestas y en su epílogo, como de costumbre, llegó la hora de entonar el "pobre de mí". Para animar el cotarro organizaron un desfile con ataud y acompañamiento de velas que puso una nota extraña en el bullicioso ambiente de la ciudad. Le preguntamos a uno de los organizadores:

-¿De quien partió la idea?

-La verdad es que a nosotros, a nuestra "peña" nos gusta divertirnos sin ofender a nadie. Alguien lanzó la iniciativa y rápidamente la pusimos en marcha recorriendo las calles solicitando velas con una canción, velas que se nos entregaron en abundancia.

-¿Y después...?

-Preparamos una caja, yo me brinde —dice José Luis— para ocuparla y una "peñista" se enlutó de pies a cabeza para dar más ambiente al desfile que resultó un tantico confuso.

-¿Cómo "cayó" a broma?

-Creo que, en general bien, aunque en estos temas hay opiniones para todos los gustos...

Llegan otros componentes de la "peña" y siguen los comentarios entre la natural algazara. También coinciden en la tertulia varios componentes de Mesa Redonda, el conjunto que está rozando el éxito en estos momentos.

-Me tenéis que hablar de vuestros triunfos, les digo.

Lo dejamos para mejor ocasión. Me invitan y con los peñistas doy una vuelta por la ciudad. Son gente alegre, optimista y tienen una "peña" bien organizada. Y tienen -¡palabra! - sentido del humor, un humor que no debe faltar nunca. Y menos, en una peña tudelana.

EL MUSKARIA GOLEO AL BUÑUEL

- Vicente, el capitán, recibió el Trofeo de manos del señor Alcalde

Podemos decir que el Muskaria no encontró rival de gran consideración en el Buñuel a quien dominó de punta a punta del partido. El juego resultó entretenido por la movilidad del marcador y transcurrió sin brusquedades ante un público correcto.

A las órdenes del colegiado Sr. Guillen los equipos presentaron las siguientes formaciones:

Muskaria: Asensio (Antón), Salvatierra - Rodríguez - Armendáriz (Velate) - Salvatierra II - Vicente - Prat - Roldán-Ihara

(Bericat) - Carcar (Bañales) y Nunarriz.

Buñuel: Carlos, Aramburu, Bericat, Joaquín, Saez, Sainz, Osta, Portolés II, Portolés III, Parejo y Guripa; En la segunda parte salieron Vicente por Saiz y Pérez por Guripa.

Los tantos fueron marcados por Prat, Munárriz, Bericat y Vicente. El Trofeo en litigio le fue entregado a Vicente, capitán del Muskaria, por el Sr. Alcalde, quien asimismo entregó otro donado por una firma comercial, la Westinghouse, al capitán del Buñuel.

UN CHORRITO de AGUA FRIA

- EL BUEN JUEGO DEL LOGROÑES PUSO AL DESCUBIERTO LOS FALLOS DEL TUDELANO (6-0)



El resultado ya es inamovible y a buen seguro que los numerosos aficionados que asistieron el pasado domingo al Stadium José Antonio Elola salieron del campo con los ánimos un poco decaídos al ver a su equipo dominado por completo por un Logroñes mandón que le superó en velocidad, en entusiasmo, en marcaje en precisión de entrega... En fin, en todo.

Seis goles subieron al marcador y, en realidad, pudieron ser siete porque un disparo envenenado de la vanguardia riojana pudo ser despejado a corner por verdadero milagro.

Ningun cargo cabe hacer a los guardametas locales pues tanto Inchausti como Lucía después, estuvieron desasistidos de sus defensas sin que los volantes prestaran tampoco la menor ayuda ya que los del Logroñes se adueñaron del centro del campo imponiendo su ley.

Vimos al Tudelano como encogido, apocado, sin ánimo. Ante su puerta se sucedieron los barullos sin que nadie acertara a poner orden y concierto en el galimatías. Y, sobre todo, constatamos una deficiente forma física que, indudablemente hemos de achacar a un rodaje incompleto y que estamos seguros se corregirá en las próximas semanas.

Lo mejor del partido por parte del Tudelano fueron los primeros quince minutos de la segunda parte. Se movió con más nervio y elasticidad en esta fase y nos dió una idea de lo que puede ser

cuando, mejorada la preparación física, se encuentren sus componentes en plena forma.

En fin, no ha ocurrido nada irremediable y quizá la derrota haya sido beneficiosa pues ha puesto al descubierto nuestros fallos cuando aun queda tiempo para corregirlos. Y como ganas de trabajar no faltan... Total, que aplazamos nuestro juicio crítico para más adelante. Por ahora dejamos trabajar a entrenador y jugadores. Tienen tela cortada.

Leon Lasa, el buen preparador logroñés, presenta dos equipos, uno en cada tiempo, funcionando muy bien ambas formaciones. El Tudelano alinea en la primera parte a:

Inchausti, Marcilla, Pascual II, Bepere, Fausti, Lecumberri, Goldaraz, Sánchez, Zuazu, Maraño y Subere.

Tras el descanso formó con: Lucía, Pardo, Fausti, Pascual II, Sánchez, Goñi, Pascual I, Moisés, Iribarren, Sola, Zardoya (Baldero).

El trio arbitral estuvo formado por los colegiados navarros señores Tollar, Pérez y Telesforo. Su actuación puede calificarse de regular nada más.

Y vamos con los goles. Gueselaga inugró la cuenta a los veinte minutos en un fallo de la defensa. Otro fallo idéntico al anterior dio oportunidad a Ortega para marcar el segundo. Flechilla rematando un pase bien medido logra el tercero, llegándose al descanso con el resultado de tres a cero.

En la continuación, a los 15 y cuando parecía que el Tudelano quería rehacerse y jugaba bastante bien, marcó el cuarto. Altolaquirre se apuntó el quinto mediado este tiempo y poco antes de finalizar el encuentro Michelena redondeaba el tanteo con el sexto.

Resumiendo, una mala tarde. El Tudelano ha perdido una batalla, pero aun queda mucha guerra por delante. Ya veremos que pasa.

JUAN



Coche en llamas

El pasado sábado, cuando el equipo de "Tudela/express" regresaba de Alfaro después de cumplir sus tareas informativas, encontró a pocos kilómetros de la localidad riojana un coche Seat Coupé matricula de Bilbao numero 115.301 envuelto en llamas. De su interior surgieron un hombre y una mujer quienes con un pequeño extintor que llevaban en el automovil intentaron vanamente combatir el fuego.

Dos camioneros —¡benditos camioneros!— unieron sus esfuerzos para dominar el siniestro, pero sus

- A pesar de lo aparatoso del accidente sus ocupantes resultaron ilesos

intentos tampoco resultaron eficaces. Y mientras arde el coche charlamos con sus ocupantes, un matrimonio bilbaíno.

-¿Qué les ha ocurrido?

-En realidad no lo sabemos. Oímos una explosión en la parte de atrás y poco después comenzaron a salir llamas, y tomaron tal incremento que, como ha podido ver, han acabado con el coche.

-¿Adonde se dirigian?

-Al Monasterio de la Oliva donde mañana domingo tomará los baños un primo nuestro.

-¿Tenian asegurado el coche?

-No y es una pena porque en un cuarto de hora se quemó los ahorros en mucho tiempo. Pero gracias a Dios, sin coche se puede vivir y El ha conservado nuestras intactas. Lo demás de lo que fuera flama utilitario ya solo restan hierros calcinados. Esta vez carretera aunque triste resultó dramática...

MAS INFORMACION
EN PAG. ANTERIOR

LEA TUDELA/express